

ユースたちが協働して、グローバルな 児童福祉の変革を目指す。

-----IFCAユースプロジェクトのミッション

Through collaboration, young people unite to improve child welfare at a global level.

--- Mission of the IFCA Alumni Project

Youth Publication
Winter 2022

VOL. 8



特集 | SPECIAL ISSUE

ユース・アドボカシー Youth Advocacy



はじめに

ユースアドボカシーを追い求めて

米国でCYC (カリフォルニア・ユース・コネクション) がユースアドボカシーの団体として立ち上がったのは、34年前である。その後、CYCを中心とした若者たちによる政策アドボカシーは全米に広がり、1990年代後半に可決された米国連邦法が50の州に対して当事者参画のための予算確保を義務付けたことにより、当事者主導の運動は目覚しく前進した。

来年(2022年)10周年を迎えるIFCAは、設立当初より、日本では数少ないユースアドボカシーを行う団体としての位置を確立しようとしてきた。この国では、ユースデベロップメント(若者の内面的な成長)を根本理念とする当事者の権利擁護と児童福祉制度改革の歴史は浅く、「ユースアドボカシー」という考え方自体もよく理解されていない。そのような国策と市民レベルの意識の希薄な日本で、社会的養護を経験した若者たちが経済的・人的資源を獲得しながらアドボカシー活動の基盤をつくることは容易ではなかった。

ユースパブリケーション8号は、IFCAの日米ユースたちが、交流と協働の中で「ユースアドボカシー」を追い求めて歩んできた経緯を記録し、読者と共有する特集である。ここにある数々の当事者のレポートを読むと、「ユースの声」を発信する個人的な行為が、次第に目的性を持った集合的な行為にと発展し、目の前で起きていることを語りながらも、その発言が制度や人々の生活の改善につながることを意識した「提言」に変化してゆくプロセスが見て取れると思う。

私たちは今、その「提言」となったユースたちのエネルギーを「変革」

のレベルへと推し進める活動に取り組んでいる。

IFCA 編集部

Editor's Preface In Pursuit of Youth Advocacy

It was 34 years ago that CYC (California Youth Connection) started as an organization to promote youth advocacy. Since then, policy advocacy, which was modeled after CYC, has spread across the United States. U.S. federal laws passed in the late 1990s mandated all 50 states to set aside budget for youth engagement which elevated the growing youth-led advocacy movement to the next level.

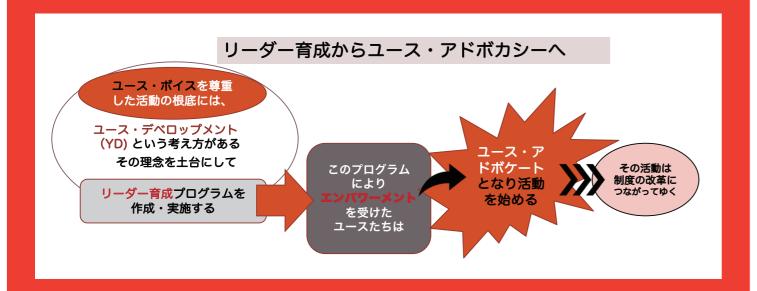
IFCA, which will celebrate its 10th anniversary next year (2022), has been trying to establish its standing as one of the few youth advocacy organizations in Japan since its inception. In this country, youth advocacy and child welfare policy reform with the underlying concept of "youth development" have a short history and the term "youth advocacy" itself is not well understood.

In Japan, where such national policies and awareness at the citizen level are tenuous, it has not been easy for young people who have experienced foster care to acquire economic and human resources in the aim of creating a foundation for their advocacy activities.

Youth Publication Vol.8 is a special issue that documents and shares with readers the journey of IFCA's Japanese and American youth in their pursuit of "youth advocacy" through the exchange of ideas and collaboration. As you read the reports, you will see how the simple act of sending out "youth voices" gradually turned into a collective act with a purpose, and how the process of "advocacy" changed from talking about what was happening right in front of their eyes to "advocacy" with an awareness that would lead to improvements in the child welfare systems and people's lives.

Our yuth members are now engaged in activities to propel their energy from these "proposals" to the level of "social change".

IFCA Editorial Team



目 次 │ Contents

2 はじめに:ユースアドボカシーを追い求めて Editor's Preface: In Pursuit of Youth Advocacy

4-5 ユースアドボカシーとIFCA の歩み IFCA's Programs on Youth Advocacy 2019年と2020年の海外プログラム Overseas Programs in 2019 and 2020 IFCA編集部 IFCA Editorial Team

特集:ユース・アドボカシー Special Issue: Youth Advocacy

米国ユースのレポート Reports by US Youth

6-7 CYCとユースアドボカシー CYC and Youth Advocacy マケイラ・ジェームス | Makayla James

8-9 当事者ユース評議会の立ち上げ方 How to Establish a Youth Advisory Board ブリタニー・パロス | Brittney Barros

日本ユースのレポート・6つのユースボイスReports by IFCA Japan Team・6 Youth Speeches

10-11 僕の主張を聞き入れてもらえない When No One Listens to You Coppe

12-13 嘘やごまかしのない生き方をしたい To Live Without Lies or Deceptions

14-15 当事者の生活環境について理解する Understanding the Living Environment of Foster Youth Fuka

16-17 社会的養護の入り口 一時保護の仕組み How Temporary Shelters Work in Japan 原田理沙 | Risa Harada

18-19 進学・修学の格差について考察する
My Thoughts on the Disparities in Higher Education
A.

20-21 アフターケア Independent Living Programs ブローハン聡 | Satoshi Brojan 基調演説とモックセッション

Keynote Speeches and Mock Sessions

22-23 基調演説 (1) Keynote Speech (A) 社会的養護の当事者の「再引っ越し」による安定した生活環境の喪 失~その問題と解決策

Loss of stable living environment due to "relocation" of former foster youth: problems and solutions
Rei

児童養護施設退所後の引越し時における 安全かつ適切な住まいの確保に関する問題点 CYC Day at the Capitol Mock Session (1) Problems with Securing Safe and Adequate Housing at the Time of Moving After Aging Out of Foster Care

IFCA モックセッションチーム (A) | IFCA Mock Session Team (A)

26-27 基調演説 (2) Keynote Speech (B) 日本の社会的養護の制度の概要と 2016年の児童福祉改革運動について

28-29 CYC 州議会議事堂でのモックセッション (B)

24-25 CYC 州議会議事堂でのモックセッション (A)

An Overview of the Japanese Foster Care System and the 2016 Child Welfare Reform Movement 香坂ちひろ | Chihiro Kousaka

CYC Day at the Capitol Mock Session (B) 保護が必要な子どもの意見表明権について Rights to Express Opinions for Children in Need of Protection IFCA モックセッションチーム (B) | IFCA Mock Session Team (B)

新たな取組み

New Programs

30-31 新型コロナウイルス感染拡大危機が社会的養護の当事者に与えた影響 日米の実態調査の結果から

The Impacts of COVID-19 on Foster Care Alumni Data from the two surveys conducted in the US and Japan キャサリン・ゴールドファーブ | Kathryn Goldfarb

32-33 IFCAユースプロジェクトのこれからの取組み

②メンタルヘルスに焦点をあてたユースアドボカシー

③当事者ユース育成プログラムの作成と実施
IFCA Alumni Project's Future Projects
Youth Advocacy on Mental Health
Developing and Implementing IFCA's Foster Youth
Leadership Program
IFCA 編集部 | IFCA Editorial Team

<u>広報のページ</u> Public Announcements

34-35 IFCAユースプロジェクトからの新刊 New Publications by IFCA-Japan Youth Team

社会的養護の当事者は社会的養護の専門家。制度に最も影響を受けた当事者ユースたちの制度改革への参加は不可欠である。
Youth are the experts of foster care. Those who are directly impacted by the system must be part of changing it.

2 IFCA Foster Care Alumni Project Winter 2022